AÑO III

SAN JOSE, COSTA RICA, Miércoles 13 de Dicbre. de 1922

Número suelto: 6 0.10

No. 798

### El Ministro Soley y 10s1 Empleados Públicos

Siguiendo una costumbre muy 16tica y muy humana, el señor Setretario de Hacienda don Tomás
toley Güell, está atanado en estos
dias tratando de obtener suficiente
intero en las açras macionales para
magar el presente mes a los empleatios públicos con la debida ante la
tele públicos con la
tele

## En el mayor orden termi-naron las Fiesta Cívicas Llegan a Shanghai va-pores rusos con re-fugiados en Liberia

haber ocasionado la menor moles-tia, lo que me satisface comunicar

# El nombramiento de Exteriores Exteriores A pesar de que se había anunciado que ya no vendria la cuadrilla de toreros que había contratado el señor de la Paz, ha llegado a esta capital el primer espada Pepe Mora, un simpático mozo que ha ha hecho amistad ya con varios muchachos de la ciudad. Se han hecho arregios para que solucionada la crisis de nuestra Pepe Mora de en San José dos co-Representación en los Estados Unidos, queda solumente pendente de 24 y 25 del corriente mes, en el hipódromo de La Sabana. Las co-rridas se verificarán en el espacio per comprendido entre las tribunas y

nes Exteriores. Tublém habrá otras corridas des-Conversando ayer con un impor- pués de las Plestas Civicas, en el ante miembro del Poder Ejecutivo, cuiso del mes de enero, impimos que hasta el momento no Como había mucho interés por le tiene en cartera el nombre de la la anunciada llegada de la cuadri-persona que ha de suceder al señor lla de toreros, es seguro que las Coronado; pero que ese nombra- proyectadas corridas estarán muy miento se hará en el qurso de la pre animadas.

nan en broma, sabemos que una de las personas más sindicadas por el Efecutivo, es don Francisco Cabe-a un individuo e intentan estran-

### Intentaron estafar en el exterior a una estimable tamilia

# Aerogramas de anoche

El torero Pepe Mora

Dará dos carreras en el Hipódromo

gularlo para robarle

### Vapor que reaparece

SHANGHAI, 12.—Catorce vapobombres a quienes se creia muerres rusos trayendo refugiados, se tos, volverán a esta cludad con la r
encuentran aquí. Las autoridades llexilla del vapor canadiense "Varehusaron permitir el desembarque lerous", considerado como pardido
esté puebio un laurel en el campo
de lorden y respeto a las autoridades. De la flota, que en una neblina reciente. El vapor
des constituidas. Las fiestas civicas ha perdido.

prince y presenta las autoridades lucidos por la flota, que en una neblina reciente. El vapor
des esta ciudad terminaron aver suiha perdido.

WALPETA Mart., 12. — Mason Mitchell, de Nueva York, Consul americano en la isla de Mart, fue herido a tiros por un marinero, quien logró huir.

### Viaje de bodas

NUEVA YORK, 12.-Las temp tades en alta mar "amenizaron" el viaje de bodas de Albert G. Go-vernor y señora, quienes llegaron aquí ayer en su fancha de gasoli-

### Encalla un barco

SAULT STE. MARIE, 12. -

para Chicago, encalló hoy frente a Fort Nichols. El capitán y la tri-pulación de 18 hombres lograron ganar la costa.

# Tipos de cambio al me-dio día en Nueva York

Libras	4.6216
Francos	0.0790
Liras	0.0499
Marcos	0.000170

### Tempestades y nieve

NUEVA YORK, 12.—Para hoy se esperan severas (empestades por toda la costa del Atlántico, Ha cai-do nieve en algunos de los Esta-dos del Sur.

# No dejan cantar a una artista porque fue germanófila

LOS ANGELES, 12. — Johanna Garnet abundonó su propósito de cantar aqui, con moitro de las pro-testas de la Legión Americana de que ella fue pro-alemana durante

# torero Pepe Mora llegó a esta capital Información gráfica de El plazo fatal se vence y las discula Verbena



Uno de los números más lucidos de la hermosa fiesta de caridad celebrada el domingo anterior en el Parque Central fue el concurso infantil, al cual se presentó un gracioso grupo de nuestros niños.

Ofrecemos una fotografía de los niños que se presentaron al concurso.

### Sucesos de Cartago

prohibblemente seguirá su viaturo y llevados a presencia del Sr. ahora van cada tarde a gozar, vielevapor Costa Rica.

Herrera, éste los reconoció como mos a las señoritas Amalia Volloble, pero lo verdaderamente
e es que hayan tenido en anteneraria y se di cuenta del hecho María Teresa, Telma y Llila Rudin,
teneraria y se dió cuenta del hecho María Teresa, Telma y Llila Rudin,
teneraria y se dió cuenta del hecho María Teresa, Telma y Llila Rudin,
teneraria y se dió cuenta del hecho María Teresa, Telma y Llila Rudin,
teneraria y se dió cuenta del hecho María Teresa, Telma y Llila Rudin,
teneraria y se dió cuenta del hecho María Teresa, Telma y Llila Rudin,
teneraria se manas.

EN EL "APOLO"

Lieno completo; desde

Sigun los detalles que el público conoce del empréstito, el piazo máximo para resolver que tiene el Gobierno vence el 20 de los corrientes, de manera que en estos días deben dar su contestación de dias deben dar su contestación de Colombia, y partirán mañana para Cartago su padre, el Gral. Pertuz, y algunas otras per decir cuís será esa contestación de como de com

finitiva a los banqueros.

Hasta el momento no se puede decir cuál será esa contestación, pues ella depende de que el asunto pase en primer debate en la Cármara y eso, por lo visito, va para largo, pues aun faltan muchos discursos por ofr.

Se cree que el asunto quedará votado hoy, o mañana a más tardar, pero nada se puede prever.

Un diputado nos aseguró ayer que el empréstito no pasará ni concamiendas ni sin ellas, pues el bloque de diputados anti-emprestiatas forma la mayoria de la Cámara.

### Ampliación de la convocatoria a Sesiones extraordinarias

Se ha actrado ampliar las pre-sentes sesiones extraordinarias del lo Congreso Constitucional, a fin de lo que se conocca de reformas al con-trato celebrado por la Secretaría de Fomento para instalaciones de ser-vicio, radiográfico.

### CONFERENCIA EN S. NICOLAS

### FALLECIMIENTOS

En Los Angeles dejó de existir la apreciable señora Pilomena Carvajal, después de penosa enfermedad. Su entierro se verificó ayer a las 9 de la mañana.

Nuestro pésame a se hijo Jesún Adilia Bolaños. Le de sús, a su hermana doña Eduvists seamos grata permanencia.

### Una serenata a los esposos Diaz-Villanea

mostración de afecto a los nuevos cónyuges y para la familia Días Zúñiga, los gefores don Alberto Charpentier, don José Moisés Car-tin, don Basilio Castro, don Carlos Charpentier Zúñiga y don Ricassio A. Castro.

### Viene el hijo del Ministro de Corombia

Aerograma puesto a bordo del vapor "Metapán", ayer, anuncia la ilegada a esta capital en la tarde del próximo juaves, del joven Fer-nán Pertuz Jimeno, hijo del matrimonio Pertuz-Jimeno

El plazo fatal se vence y las discusiones continuan co

Sea bienvenido el joven viajero

# La conteración de los Banqueros

### Probablemente será en sentido negativo

aquel público que asistió la nolícula subkime. Bueno por la Empresa y por el público de buen
gusto.

Pelico viene o no viene a Guatemala.

Unos dicen que viene, por tales y
tales razones; otros que no viene,
por ésto o por aquéllo.

El señor Coronado y el señor Becjendito sea Dios! Y algunos que
decian que don Pelico solo habla bie, que les tea eceptada,
tenido importancia en los días en
que, según un donoso decir diplocalao!

Don Julio dijo en el Colegio Superior de Señoritas que, en su opipelior, la enseñanza primaria, gratuita s' obligatoria que en acatamiento
al lacónico precepto constitucional

Vicentito es más fresco que una

ia y obligatoria que en acatamiento al lacônico precepto constitucional Vicentito es mâs fresco que una imparte el Estado en la República. Jechuga fresca. No sólo reproduce, empieza en el primer grado y tercino afres de triunfo, los párrafos mina en el sexto año; y que la seciona afres de triunfo, los párrafos mina en el sexto año; y que la seciona frese de triunfo, los párrafos de sur eportaje, sino que apunta la paración que hasta hoy se ha heposibilidad de que renuncie Obrecho es, en realidad, una cosa arbigón. Dicen que Vicentito no ha ratrafa.

137

Sabemos que algunos diputados el Señor nos lo conserve siempre quieren suprimir la segunda parte lan fresco!

de lo que, en el gentir del Presidente, constituye como un todo la divisible, la enseñanza nacional; per ciones Exteriores está vacante, por o es entonces evidente que con estado de divisible, la enseñanza nacional; per ciones exteriores está vacante, por o es entonces evidente que con estado la vacante de la carta. Fundamental.

¡Que los profesores Castro Melén

JUAN PERILLA

### EL CIGARRILLO AM

siempre ha sido fuera de competencia por su CALIDAD, y AHORA puede competir en PRECIO.

DESDE HOY SE VENDEN

Un colón el

PAQUETE de 20 -

REARDON, GORDON & Co. Agentes — San José

### Ofiendas florales enviadas con motivo de la muerte de don Luciano Sartoresi

Tomás Gutiérrez y familia, Pedro Cliausen señora y familia, Roberto Varani y señora, Augusto Cadet y se Trovo y señora, Ramón Troyo, Beñora, Agustin Gutiérrez y señora, alida de Troyo, Juan José Cañas y Enrique Saborio y señora, Victor M. señora, Napoleón Soto señora y fastroresis y señora, Agumes W. milia, Roberto Castro Bécche y señora, Satoresis y señora, Peliciano Sartore- ñora, Amalia L. de González Soto, Luciano Sartoresis h., Antonio e hijas, Eliás A. Rivas y señora, Bertolone y señora, Hanton Gill y Tobías Gutiérrez y señora, Saso señora, Sivio Negrini y hermanos, Hrimanos, Bricida Picado y hermanos, Hormano Carnoli, Maximo Terán y ra Abundio Seco y señora, José J señora, Hermann Carmiol, Soledad Ortiz y señora, F. F. Noriega señora de Castro, Ileda de Pischel, Cole-Carlos Hedra y señora, Hida Sartore y familia, Cosca Rica Motor Comfamilia, Herminia Sartoresi y her- pany, Clemencia v. de, León, Duccor manas, Pedro Bianco y Co., Rafael M. Fischel, Ada de Pischel, Cole-Carlos Piedra y señora, Hida Sarto- chi y señora, Ramón Rojas y señorasi y hermanitas, Mes, David Carey ra, Manuel Enrique Rodriguez, Gul Taylor, Ramón Espinach y señora, Ilermo Rojas, Hermógenes Rodristivan v. de Umaña e hija, Rafae- guez, Arturo Carboni, Ana v. de ia v. de Umaña e hija, Rafae- guez, Arturo Carboni, Ana v. de ia v. de Umaña e hija, Rafae- guez, Arturo Carboni, Ana v. de ia v. de Umaña e hija, Rafae- guez, Arturo Carboni, Ana v. de ia v. de Umaña e hijas, Empleados Rodriguez e hija, Romuadio Sabode E. Saborio, Francisco Calderón río y señora, Hesinio Marchine y señora y señora, Brania Bopón de Sánchez, Enrique la y señora, Histinio Marchine y señora de Umaña e Antonio Cenar de Marcha Sangle fora, Alcinio Canossa y señora, Altif, Pélix Seagileti y señora, José Dan- Fernández, José Angel Coto y sequin Coto señora y familia, Manuel ñora, Juan de Dios Páez y señora, Alouelo Gómez y señora, Duccan Carlos Bersola y familia, Alhio Zande, Phali, Jesás Coto M. e hijas, V. Inhoni, Juan Rolvirsue M., Predestora y señora, Romulo Artavi

### TIENDA MAX. KEPFER

OFRECE: Géneros de lana Nubienne, organdies, Sedas Charmense, Tafrián glacó, tornasol, ilsos, Piel de seda, Failles, Terelomeios, Medias de seda para señoras, Encajes, Volanta fillet, seda Chantilly grandes novedades, Tul Alencon, Malines, Georgettes, etc., tedo a precios médicos, con rebajas efectivas. También para cuballeros, Caralmíres ingleses, camisas, corbatas etc.—Joyerfa fina de fantasia y articulos para regalos.

Antes de hacer sus compras para diciembre, agradecería visitura esta su casa.

# Por esos trigos... Algunos diarios están intrigados, dez y Jiménez Mesén nos batlen escon el gravísimo asunto de si don te trompo en la uña a la mayor Pellco viene o no viene a Guatema-brevedad! DIA A DIA— POSIDIE ruptura Tuptura Franco-Inglesa

neral de los asuntos europeos, lo que ha ocurrido en Londres, según el aerograma de ayer. Las reparaciones vienen siendo, desde que terminó la

guerra, el espinoso problema que enfrió las relaciones de dos naciones aliadas, Inglaterra y Francia, y que ahora está a punto de producir un rompimiento entre ellas. Después de haber ido infructuosamente de París a Londres y de Lon-dres a París, sin encontrarle arreglo posible a esto de las reparaciones, se provocó la reunión de Génova y para evitarle a esta reunión, a última hora, una muerte ignominiosa, los plenipotenciarios fueron transferidos a La Haya donde al fin vino a morir la conferencia, un poco menos

La dificultad siguió en pie, inquietante y amenazadora. Cayó Lloyd George, que según los franceses era el gran obs-táculo, y la dificultad sigue en pie. Los Aliados disponen al fm reunirse en Bruselas, en el transcurso del presente mes, para procurar un acuerdo definitivo, pero como el asunto es escabroso, los primeros ministros se han reunido previaes escarosos, os primeros arministros se nan redinido previa-mente en Londres, el día 9, para concertar los preliminares de la reunión de Bruselas. Poincaré quiso que estas conver-saciones preliminares se verificasen en París, pero Bonar Law dijo su imposibilidad de ir a París, suponemos que por razones de salud, y entonces Poincaré ha ido a Lon-dres juyto con el primer ministro belos y extendemos que dres junto con el primer ministro belga y entendemos que también con Mussolini, aun cuando el cable nada dijo al fin sobre si el jefe del gabinete italiano había aceptado la invitación. Dos días después de abiertas las negociacones, llega la noticia de que éstas se han interrumpido para evitar lo que tanto se ha temido: la ruptura franco-inglesa, de modo que en punto a reparaciones no se ha podido entrar ni aun

en los preliminares de un arreglo entre los países vecedores. El proceso de las reparaciones señala un cambio de frente en la política inglesa. En la conferencia de la paz de Europa verificada en París a la cesación de las hostilidades, fue Inglaterra la que más obstinadamente se empeñó en hacer pagar a los alemanes sumas que estaban en la imposi-bilidad de pagar. A ello se opusieron los norteamericanos, con una clara visión del porvenir, pero sumados a los ingle-ses los franceses y los belgas, se elaboró ese Tratado de Ver-salles, dirigido a satisfacer las exaltaciones nacionalistas de los países vencedores pero contra el cual se ha alzado la rea-lidad, fría e implacable. A poco de andar por el camino de la victoria, Inglaterra se asustó de su propia obra, porque Alemania, a quien no le preocupaba sanear su moneda y ro-bustecer su hacienda para servició de sus enemigos, se dió a la tarea de las emisiones de papel inconvertible, con lo cual creció prodigiosamente su comercio de exportación, en tanto que disminuían las exportaciones británicas por obra de la competencia alemana y que los obreros irgleses se iban quedando por millares sin trabajo.

Entonces se produjo el cambio de frente de la politica inglesa a que nos hemos referido. Inglaterra, que en Paris se había manifestado inflexible con los alemanes, se tornaba ahora benévola hasta reñir con Francia, que mantenía inal-terables todas sus demandas.

Inglaterra se empeña en que a Alemania, para que pue-da seguir su marcha, se le disminuya el peso de las repa-raciones, pero a ello se opone Francia a menos que a ella se le condonen sus deudas con los Estados Unidos e Ingla-terra y siempre que los Aliados tomen a su cargo el severo entrol directo de las finanzas alemanas. Los ingleses le perdonarían su deuda a Francia, siempre que a ellos les perdodonarian su deuda a Francia, siempre que a ellos les perdo-nase la suya los Estados Unidos, pero los Estados Unidos son ahora el obstáculo inseparable porque, desoyendo todas las insinuaciones, siguen impertérritos cobrando lo que se les debe y especialmente lo que les debe Inglaterra que es, por de contado, lo más seguro, quizá lo único seguro. Hace poco tiempo Inglaterra remesó a los Estados Unidos cincuenta millones de libras esterlinas en concepto de intere-ses y ha continuado atendiendo el servicio de su deuda, acer-

ca de la cual tiene muy pocas esperanzas de condonación. Las reparaciones quedaron fijadas en 33.000.000.000 de dólares, contra el deseo expreso de los norteamericanos, y el gobierno alemán aceptó esas cifras, aunque sin animo de su-jetarse a ellas porque conocía la incapacidad material de país para pagar lo que exigía el vencedor. Se operó la ban-carrota alemana, como era lógico, y ante la amenana su sufren el comercio y la industria británicos, el gobierno de Bonar Law siente la urgencia de una revisión de las repa-

Pero es inútil que se pongan los ojos en los Estados Unidos, que no recibieron compensación de territorios ni cobraron los gastos de guerra, pero que no quieren llegar hasta el sacrificio de la renuncia de sus créditos.

Tampoco accede Francia que, ante la renuencia o la imposibilidad de los alemanes, se siente tentada de ejercer actos de fuerza en el Rhur, a lo cual Inglaterra se opone reciamente, hasta producirse, como ya se ha producido, el choque de estas dos tendencias opuestas: la inglesa, que quiere evisión de las reparaciones para que Alemania pueda pa-las y para que mejore la moneda alemana; y la tenden-francese fondencia nacionalista fielmente reflejada en la gro del Tratado de Versalles.

Así está planteada la crisis. Es probable que los fran-s se sientan ayudados por los belgas y los italianos. Inglaterra se ayuda sola.

### Partida de don Ricardo Gómez Carrello

Ayer, por el tren de las 9 horas, partió para Puntarenas, donde ha de tomar el vapor del norte que ha de conducirlo a Guatemaia, don Ricardo Gómez Carrillo, quien por mu chos días fué nuestro huésped distinguido.

A desmoltator

chos días fué nuestro huésped distinguido.

A despedirlo a la estación ferroviaria fueron muchas personas de
las buenas amistades que el señorGómez Carrillo cultivó gentilmente
en esta ciudad, habiendo por otra
parte recibido, en telegramas y tar
jetas, numerosas manifestaciones de
simpatía, de la simpatía que se conmueve al despedirlo.

Entre los que personalmente fueron a estrechar su mano a su salida, recordamos al señor Cónsul de
Guatemala en esta República, don
Rafael Cruz Meza, el señor Secretario de instrucción Pública, don Miguel Obregón L., la señorita Elsa
von Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don Tulio von
Búlow, doctor don José Angel Zeledón.

non ciemente Applea. Gel Zeledón. Lleve el señor Gómez Carrillo la certeza de que queda el espíritu costarricense hondamente vinculado costarricense hondamente vinculado su bien intencionada labor, y d que se le recordará siempre com in culto caballero entre nosotros.



### Comisión para estudiar el desvío de Esparta

Han sido nombrados los ingenieros don Daniel González Viquez, don
Manuel Emilio Vásquez y don Peerico Gutterrez, bor parte del Ferocarril al Pacífico, y don Fernado Cabezas por parte 4e: Gobbarno,
oara estudiar, conforme al acuride
de la Junta Administrativa, y por
proposición del diputado don Moises Aculias, la mula trada por don proposición del dipatado don Moi-ses Aguiña, la ruta trazada por don Luís Matamoros para conectar nues tra línea del Pacifico con Esparta-dissivindose de los obsáculos y po-ligros de la Roca de Carbaño.

### AVISO

A los abonados de teléfono SE LES HACE SABER: que el No. 29 de San Pedro corres-ponde a la nueva jardinería

TA MARGARITA

de Sáenz & Co.

Se Domina La Escrófula

en los Niños, tomando la

### **EMULSION** de SCOTT

como resultado de la benéfica acción del Aceite de Higado de Bacalao que entra su composición.

omposición.

Compre solamente

Emulsión de Scott.

### Programa

el concierto que dará la Banda Mi litar esta noche en el Parque Central a las 20 h. (8 p. m.)

-La Reina de Saba. Gran mar

.—La Reina de Saba, Gran mar cha, Gound. .—Freychutz. Obertura. Webe .—Chantilly. Vals. Walteufel. .—Aida. Fantasia. Verdi. .—La Feria. Seguida española. Li come. a) Los toros; b) La re ja; c) La zarzuela. Dicbre. 13 de 1922. El Director, CESAR A. NIETO

### Ampliación de la convocatoria a Sesiones extraordinarias

senes seciones extraordinarias pre-senes seciones extraordinarias dal Congreso Constitucional, a fin de que se conoca de reformas al con-irato celebrado por la Secretaria de Fomento para instalaciones de ser-ticio radiográfico.

### CINE DEL EDIFICIO METALICO



### " CANADIAN SPECIAL

Para prevenir los efectos posibles de

para Buicks se refiere únicamente a los carr tes que ha hecho la fábrica hasta ahora, con exc toda otra clase, y no a los carros lanzados recien el nombre de "SPECIAL".

el Canadá, cuestan más caros, porque no solamente son me-jor acabados y pintados, sino que traen, además, un equipo mucho mejor y más completo. No son, pues, los precios pu-blicados y los que enseñan ciertos competidores con dañada intención los que hay que tomar en cuenta, sino los que pe

demos mostrar en nuestra oficina a nuestros clientes, Si los carros "Special" son o no superiores a los rrientes, puede juzgar el que quiera examinar los que han llegado ya al país.

jor y más bonito que ha llegado a Costa Rica y en esta opinión están los que nos han comprado esos cartos y los que nos han encargado más. No decimos que es mejor que tal o cual porque creemos que esa ciase de tempo cheia es arma vedada; por lo menos lo es para nosotros. Nos limita recomendar lo nuestro y no desprestigiamos lo ajeno.

PIZA e HIJOS

# La ciausura dei Golegio de San Luis Gonzaga

n los estudiantes, a quienes no de culpar de indeientes, porque será en los hogares, por gio de San Luis, porque sería inútil a ellos no se ayuda a la distinguesta en el Colegio y por puedares de familia no coo-como lo exige la moderna pera con el profesor o maestro La voz de los Bachilleres cumos asegurar sin temor, que la voz de los Bachilleres cumos asegurar sin temor, que

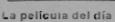
sía de Rubén Dario, admirable-te declamada por la señorita

PARA LOS TABLADOS

Hierro par a techos - en --LA GRANJA

Inmenso surtido de licores





# Los "martes" en la Gasa Presidencial

### PARA CABALLOS DE CARRERA

Se acaba de recibir: Heno de Alfalfa, Afrecho de trigo, Avena en grano, Alfalfa molida, Maíz, Linaza, y el famoso PIENSO para cuido de bestias.

Tomás Fernández y Hno.

### Gran Turno General y Fiestas en Zarcero de Alfaro Ruiz

### PROGRAMA

### DIA 29 DE DICIEMBRE

### DIA 30 DE DICIEMBRE

los moradores, sta patronal.

7 hs.—Solemne Misa a gran orsesta, en la cual hará el panegirine en uestro santo patrono un emi
nute orador sasrado. A continuacontinuación, match de foot-ball er
tre primeta y segunda divisiones de
Club Sport Zarcereño.

### DIA 31 DE DICIEMBRE

ta del Santo Patrono San Rafael Arcángel.

14 hs.—Gran mascarana recorreric, al son de alegres danras, las 
brincipales calles de la población.

16 hs.—Recepción del Turno. A con 
tinación las rifas. Este día habrá 
una lujosa manifestación de jinetes 
una lujosa manifestación de hoyeros, precedián 
proquesta y notables cantarices, y 
Por la tarde, gran recreo en hoelocuente sermón de un magnifico 
nor de los comisionados del Turno.

—Alegres dianas despertarán moradores, anunciando la atronal.

5 hs.—Alegres dianas y bombetas asjudarán el alba del día que inicia el Nuevo Año.

# **GASOLINA**

A PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA

Rebajas especiales por contratos de cantidades mayores. Pídanse detalles donde

REARDON, GORDON & Co. SAN JOSE — CALLE CENTRAL Lado de "La Esmeralda".

Teléfaco 922

### El discurso del Sr. Presidente en el Colegio de Señoritas

Manifestó su opinión sobre la Segunda Enseñanza

- EL SURTIDO MAS BONITO

500 juguetes de C 2.00 (dos colones)

de dos mil que llegaron

GRANDES NOVEDADES A BAJO PREC idad

en LA MARINA

Una hermosa muñeca de Regalo a los clie

# Ayer en el Congreso

# discurso del señor Secretario de Hacienda Después de un el Lic. don Ricardo Jiménez se pronuncia terminantemente en contra del Empréstito

### Al terminar el Lic. Jiménez recibió una delirante ovación

Exija que sus cigarros sean hechos con el famoso Papel de fumar Serrano

El único que no se apaga ni se humedece Universalmente reconocido como el mejor

Bastones, Espadas y Cañones para jugar de caballero y militar KOBERG

Turno feria pro-Kiosco en Puriscal

Los periódicos de los Estados Unidos se referen encomissitemente a esta actilha Estado sino contra el Estado s

Polvos ROYAL para

(ROYAL BAKING POWDER)

### Absolutamente puro

Muchos de los polvos para hor. Muchos de los polvos para hor-noar que se ofrecen, contienen alumbre, cal, fosfatos, etc., y son peligrosos para usarios en los ali-mentos. Estas subtancias se usau para pocer producir un artículo ha-rato, sin tomar en cuenta los efec-tos deletéreos que pueden ejercer sobre la salud del consumidor.

Regale Ud. a su mujercita en No

Ojor Aldas, Nariz, Garganta



Para los niños en Noche Buena las mejores

BOLAS

PARA

FOOT-BALL

Hemos recibido la mejor marca de bolas de reglamento, con las que se juegan actualmente los partidos más famosos, al precio más bajo de plaza.

Espinilleras Pitos Infladores Cordones Camisas Tacos

Zapatos. todo lo que necesite el buen aficionado al "SPORT".

Alberto T. Brenes y Sobrino.

Ingresó al Hospital San Juan de os, herido a bala en la mandibu superior el señor Urbino Rome

aquel mismo vecindario.

Asi lo comunica el Jefe Político
de aquel cantón don Jael Portu-

Quedarán pospuestos los asuntos para el mes de enero

róximo año. Queda, pues, a los diputados na a más que esta semana de tra

Un observador curioso nos de-que el trabajo de los señores. cia que el trabajo de los señores declarando días ternados a los que un hora y media o dos, cuando las fiestas civicas de San José. se declaran en sesión permanente. Parsee que hubo alguna disputa y que esa era la causa de que en al respecto, pero en definitiva se ha tantos meses de labor no se hayan seguido la costumbre establecida, a resuelto los asuntos sometidos, ni fin de que los empleados públicos en un veinte por ciento.

Atendiendo, pues, a las observa Atendiendo, pues, a las observa-ciones del curioso, creemos que en esta semana, con un poco de bue na voluntad, podrían dejarse mu-chas cosas resueltas, después del empréstito.

### L's lias de Fiesta seran antorizades por el Gobierno

En Consejo de Ministros se discu-tió ayer el decreto que se emitira declarando días feriados a los que



Para la esposa Para el amigo Para el niño Para los padres Para la hermana

Tenemos los más bonitos objetos para el

# Regalo de Navidad

Joyería Fina en Brillantes de buena calidad

Joyería de Muller

# PONGA A LEER A SU NIÑO DURANTE UN AÑO EL MEJOR REGALO DE NAVIDAD

and recommend was and recommend the same of the same o

a forma apoyan las iniciativas de shombres que se interesan por progreso de Santiago, son las sitientes; Doña Balbina de Ricaurido do la Carla de Cordero, señoras Fléri-Juan Navarro, se sobreseya demai y Julisa Cordero, señoras Fléri-Juan Navarro, se sobreseya demai y Julisa Cordero, señoras Fléri-Juan Navarro, se sobreseya demai y Julisa Cordero, señoras Fléri-Juan Navarro, se sobreseya demai divament, a favor de acusado, como sa Aritia a Ferma Charpentier.

Sona y Tina Arroyo y Elviras Arias de Carla de Carla

Una suscrición de CINE MUNDIAL la más interesante revista cinematográfica, deportes y novedades.

Manustan Manustan

El Album de CINE MUNDIAL es el entretenimiento favorito. Escriba al Apartado 303, pidi do la suscrición para 1923.

# D. C. Herdocia

MEDICO Y CIRUJANO

ENFERMEDADES DE LOS

HORAS DE OFICINA:

## Herido a bala

El heridor es Juan Delgado, de

### El Director del Instituto de Alajuelal agradece las munifestaciones de la Ciudad

uestras professas de ahora me publicidad que todos estos negocios a ciaro que guardasteis silen- han tenido, ya que no ha sido mía porque pensasteis que no cata- la cuipa sino de los que llevablem quebrar lansas con quien ron a la prensa y a la hoja suelta bat al frente requiriendo la su- sus pequeñas cobranzas.

LUIS DOBLES SECREDA

# Baratillo de Navidad

PARA EL PUEBLO

TODO EL MES DE DICIEMBRE

- REALIZAREMOS -

		_
Género de sábanas (la yarda)	Ø	1.25
Driles para vestido de niños		0.75
oplines mercerizados		0.85
Etamines floreados		0.85
Manta cuatro anchos (la yarda)		2.00
Céfiros listados		0.50
Etamín blanco 1 metro de ancho		0.75
Géenro blanco de cortina		0.75
e infinidad de géneros muy buenos a		0.75
TON		

- LA CORONA DE ORO -

25 VARAS AL NORTE BUTICA ORIENTAL

# Sección Teatral

LA VIDA DE CRISTOBAL COLON Y SU DESCUBRIMIENTO DE AMERICA, SE ESTREAARA EL JUEVES EN LOS TEATROS AME-RICA Y VARIEDADES



EN EL TEATRO AMERICA DARA, EL SABADO Y DOMINGO PROXI MO SESIONES EXPERIMENTA-LES DE OCULTISMO EL NOTA-BLE PROFESOR DOCTOR RI-CHARDS

mica insuperable.

Tiene en su frente el lauro inmardará Risoletto, y en la de las ocho
y treinta se dará la Chica del Sexto precios serán un colón butaca,
tuneta o entrada a palcos.

En la tanda de hoy a las siete se
dará Risoletto, y en la de las ocho
y treinta se dará la Chica del Sexto Piso, que tanto gustó la noche
de su estreno, verificado el viernes

expulsión penosa

### Cigarrillos

PARA NOCHE BUENA



### Señoras Debilitadas

Recomendaciones por un médico especialista

médico especialista

Si padece Ud, de malestar o debilidad o desarreçlos peculiares del sexo, si carrece de fueras o del magnetismo que atrae y cantiva, si se siente nerviosa, tritable o quebrantada de salud, tome alimentos sanos, particulamente legumbres, espinacas, etc., muy peco o nada de vino a otras bebúas alcoholicas y, después Udo dos) de "HIERRO NUXADO," producto estrictamente científico de formula conocida que doctores recomiendan y que venden todas las buenas boticas.

"HIERRO NUXADO" contieno hierro orgánico como el hierro de la sangre misma. Contiene además el principal constituyente quíncio de la fuerra activa arrivias que abastece prontamente abanamerios que abastece prontamente abanamerios que el mode, no solo da a las mujeres mayores fueras, vigor y resistencia, sino que renueva tumbén la fuer-za magnética, dándoles ese indescriptible atractivo que los hombres tunto admiran en el bello sexo. Fortificando así so organismo "HIERRO NUXADO" es de gran ayuda para renovar la juventud y quitar arrugas y otras señas que curejo-quitar arrugas y otras señas que curejo-quitar arrugas y otras señas que curejo-quitar arrugas y otras señas que curejo-

valiese tonice.

No acepte Ud. sino el legitimo "HIEBRO NUXADO" que lleva el nombre de
Dae Health Laboratories. Ningún otro
producto es "la misma cosa," ni da "el
mismo resultado."

Distribuidores:
Costa Rica Mercantile Co.
San José, Costa Rica.

ACEITE VERDE



Para la rasquiña o picazón.

De venta en las principales boticas



AGENTES: COSTA RICA MERCANTILE

- OJO -

A LOS PRECIOS
Polvos Pompeia, Vivitz, Formie, Azurea, Rosiris 7 Dias e
Gloria, a © 4.00 la caja.

amisetas de lana para ho bre, a © 10.00.

MARIN RICO

### Propiedades VENDO LAS SIGUIENTES

nida Colon.

REMIGIO CARRANZA G.

BOTICA MODERNA
200 varas al Norte del Carmen

Necesita Ud. alguna confección?

LA TIENDA PARIS Avenida Central.

es la mejor surtida, de más gusto y la más barata.

LOS FAMOSOS DISCOS DE BAILE

EN EXISTENCIA: Novedades en foxes

Margarità y Despedida de Repetto Alma Gitana Ensueño Ka-Lu-A-Industan California Suez Ty-Tée Canadian Capers Dardanellla The Seik.

Marca "Victor". En la oficina de Discos. frente a "La Magnolia"

Acuerdos de "La Gaceta"

### POR TRIMESTRE

sortes, € 12.00.

Comisioner a los acleres Franciscarreiso con ruedas anchas o con teresortes, € 3.00.

Comisioner a los acleres Franciscarreisonicos de mano, para transportar carga, como los que usa el comercio, con llantas de huie, € 1.00.

El 1.00.

La 1.01.

La 1.02.

La 1.03.

La

Detienen toda

Alivio positivo en 24 horas Más de cinco mil doctores han recetado este com-puesto en <u>casos crónicos</u>

No fue posible utilizarlos para

RIENTE CONTRA ALAJUELA

jas diez horas, aphirada por ei or Gallegos, se jugó la parida las primeras divisiones marcó cua-según el cuadro respectivo, de-tro goals contra cero de sus contra-rios., y en las segundas divisiones 3 resido dirigiendo palabras de s venido dirigiendo palabras de Terminada la partida, los jugados stance difficience patabras de l'interior de la partida, los jugadointos, y en realidad no nos artenitimos, pues ellos han dado ejemnatimos, pues ellos han dado ejemna e disabilina a muchos centros sa constituidos. Ellos han demosa constituidos. Ellos han demos-

que el foward Brenes convirtió en goal, anotándos poaterformente otro gunto, ninguno de los cuales pu
do aer bien contestado por los alapuelenses, a pesar de sus esfuerzos.
La partida terminó a favor del
Oriente por dos goals contra nada,
adquiriendo de este modo el cuarto
sigar en la Liga.

Tha vez más nuestra sincera felicitación para el Club Oriente.

DE ARTISTAS

PIZA E HIJOS

Agentes Generales

RETRATOS

BASE-BALL

TITAN c. NUEVE FUERTES

FOOT-BALL EN ESCASU

Cia vez más nuestra sincera felicitación para el Club Oriente.

LIBERTAD el, GIMNASTICA

Según el cuadro respectivo, der las primeras y las segundas divisiones de los clubs; sinembargo, los jugadores de La Libertad se presente vicenzi y don Francisco Fernández taron en el campo donde debia verba filearse el partido, encontrándose in eficarse el partido, encontrándose in eligidad partido, encontrándose in eligidad partido, encontrándose in el campo donde debia verba filearse el partido, encontrándose in eligidad partido, encontrándose in eligidad forma: PRIMERAS DIVISIONES—diga constata falta de asistencia de Acuña, Carlos Pournier, Manuel la Gimnástica, por lo cual corresponderán dos puntos a La Libertad, que acaba de aseguçar su campeonato.

Debemos hacer notar que la Gimrástica anteplormente fue muitada hoz, Capitán; Abdenago Muñoz, por este mismo motivo, y ahora remilio Díaz, Federice Eckieten, pite su falta.

MORANIA el, COSTA RICA

En Moravia lucharon estos dos extra de la Claron. — Guarda Lineas, Victor M. En Moravia lucharon estos dos extra de la Claron. — Guarda Lineas, Victor M. En Moravia lucharon estos dos extra de la Claron. — Guarda Lineas, Victor M. En Moravia lucharon estos dos extra de la Claron. — Guarda Lineas, Victor M. En Moravia lucharon estos dos extra de la Claron. — Guarda Lineas, Victor M. En Moravia lucharon estos dos extra de la Claron. — Guarda Lineas, Victor M.

COLECCIONELAS!

CIGARETTES

Con Este Aviso Se Le Recuerda A Ud.

El delicioso y benéfico Chicle de Sabor que Ud. tal vez habrá probado, pero que deberia mascar cotidia-

Másquelo después de cada comida

Wrigley's abre el apetito y ayuda la digestión. Con-tribuye a conservar limpia la dentadura, preservan-dola de la carie. Es muy refrescante al paladar y a la garganta después de fumar.

El Famoso Chicle de Sabor de



marcados WRIGLEY'S, para que pueda Ud. estar seguro de su genuina procedencia y de su sabor duradero

Se vende en boticas, droguerías, dulcerías, tabaquerías, restaurantes y otros estable-





Wrigley's P.K o el caramelo de chicle garapiñado tiene el sabor de Peppermint o Menta Fuerte, con una cubierta de arúcar del mismo delicioso sabor. La cubiera de arúcar se derrite en la boca, quedando luego el chicle con su delicioso sabor y provecho.

Compre hoy mismo un paquetito. Le cuesta muy poco y

Es Muy Bueno Para Ud.

Distribuidores: SASSO HNOS. San Jose

Para la Golonia Escolar Permanente

Lucida matinée en el Edificio Metálico

El domingo próximo habrá una matinée en el Edificio Metálico dedicada a los mipos de las escuelas de San José.

Valdrá la entrada cincuenta céntimos y él billete dará derecho a entrar en la rifa de juguetes que se hará en esa fiesta. El producto de esta matines se destinará a la Colonia Escolar Permanente. Para esta fiesta se ha arregiado el siguiente programa:

4 La Vendedora de Muñecas.

5 El Jardín Encantado. Escuela de Niñas No. 5.

6 Toda Buena Acción tiene Recompensa (Juguete de Eosina). Escuela de Niñas No. 7.

SEGUNDA PARTE SEGUNDA PARTE 1 Las Cocineras. Escuela Colón.

2 Melopea. Escuelas de Niñas No. 6.

PRIMERA PARTE

PRIMERA PARTE
1 Mercando Leña. Niños de
1 Mercando Leña. Niños de
1 Escuela "Mauro Fernández"
2 Jota (baile). Escuela B.
Corrales.
3 Acordeón y Guitarra. Escuela Estación.
3 Miñequerías, Escuela de Aplicación.
4 Los murciélagos. Niñas Jiménez Carrión.
5 La cigarra y la hormiga. Juguete de Carmen Lira. Escuela de Varones.
Precio de entrada: © 0.50

ñas No. 6. 3 Muñequerías. Escuela de

### 3 PRECIOSOS JUGUETES

como obseguio de Navidad hará

- LA INDIA -

a sus clientes, por cada compra que hagan il contado de hoy en adelante, teniendo derecho a un tiquete por cada colón.

Los tres regalos consisten:

1 cocina completa para alcohol
1 bebé con vestuario
1 máquina de coser.

— Se exhibirán en una de sus ventanas — El soreo tendrá lugar el pmo. 24 de Diebre, a las 10 p. m.

ALMANAQUE PARA 1923

Ya ha sido puesto a la venta el Almanaque para 1923, que hace 38 años viene publicando la Imprenta de Maria v. de Lines. Es el mejor y más exacto en sus cálculos astronómicos y en el santoral. Para pedidos dirigirse a

Imprenta Maria v. de Lines

Apartado 101. — Teléfono 255.

San José, Costa Rica.

ES INDISPENSABLE PARA TODO HOGAR

### Disposiciones a que se ajustará el Cuerpo de Posicia durante las próximas Fiestas

PARA MANTNER EL ORDEN

Sier o des 29, 30 y 31 del contrante enero los soliandos para la celebración de las Fíestas Civicas de esta capital, el cuerpo de policia en acatamiento de su deber como cencargado del mantenimiento del orden y profección de las personas, tomará en cuenta para su fiel cumplimento. Las desposiciones siguientes:

No consentirá gritos destemplados que desdigan del grado de cultora des que desdigan del grado de cultora del contra que se recuenta que se recuenta para su fiel cumplimento. Las disposiciones siguientes:

No consentirá gritos destemplados que desdigan del grado de cultora del contra para su fiel cumplimento, las disposiciones siguientes:

No consentirá gritos destemplados que desdigan del grado de cultora de contra para su fiel cumplimento, las disposiciones siguientes:

No consentirá gritos destemplados que desdigan del grado de cultora de contra para su fiel cumplimento, las disposiciones siguientes con contra de contra

rector General de Pol RICARDO MONGE

Vo. Bo. JOSE LUJAN

ernador de la Provincia ALBERTO ALFARO VARGAS

Tienda de JAIME CARRANZA

Avisa a su clientela, que ya llegó el Papel Tapiz Alemán, sin rival por la firmeza de sus colores, lo mismo que un surtido precioso de Cristalería y Loza Alemana.

ENRIQUE JIMENEZ D.

Acaba de recibir: Semilla de gengibrillo fresca de calidad garantizada.

Darlinson Commission Commission Commission of the sale

Sombreros de palma, importados directamente.

PRECIOS sin COMPETENCIA

50 varas al Norte de El Cometa.
TELEFONO 691. -:- Apartado 652.

LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO TOMAN

Estrella y Selecla TRAUBE

# Avisos de ocasión

'ARIFA: 20 palabras o menos, @-75 por inserción, mínimum 4 inserciones. Exceso 3 3/4 céntimos por palabra e inserción. Pago anticipado. No se admiten inserciones alternas.

COCINA. Se compra una de regu- A PRECIOS BAJOS VENDEMOS.

COCINA Se compra una de regu-A PRECIOS BAJOS VENDEMOS.

ira tamaño, prederible con tanque.

Umas, Estantes, Gaveteros, Caja de Otertas al apartado 173.

BUEN NEGOCIO, Para las fiestas sistradora National, Romana, Refracios de ocasión, promavor y al detaile, a grecios de ocasión, promavio Castro Avilés

LA CENTRAL ofrece hiero para lecho a precios bajos.

Vicente González P.

TIENDA de Modas, FLORINE

TIENDA de Modas, FLORUYE

) Oo. Offrece un surtido completo
le sombreros y vestidos para señoca, señoritas y niños. Ajuares paa bautizos, Lencería fina. Utilcicleta inglesa y escopeta 44. Eme
a bautizos y Censería fina. Utilcicleta inglesa y escopeta 44. Eme

mos esticos parialenses. Cuesta de moras, frente taller Campos Haos ROMANA de plataforma. vendo una barata, y regilila para javas de vendra y javas hechas. Dirijase a Fernando H. Rothe Cartago.

MADERAS del Paciñoo a los precisos más bajos de plara. De hoy en adelante ej 5 % de descuento a material Kodak para fotografía, y seconvencerán que no admiten com ta de materiales frente al Semina-rio. ADOLFO GARCÍA.

rio, ADOLFO GARCIA

NECESITAMOS AGENTES para nuestro diario en Turrúcares, Ojo de Agua y Escobal. Escribir al Adurantinistrador públicade condiciones.

SE VENDEN carros de ropacto, 600 cajas de buena madera, una palia de cobre, capacidad 3 mil libras y un refriserador de 2 tonela. Informes: Empresa Santa Ana intormes: Empresa Santa Ana

LIMPIE SU CASA, combationdo la peste de Cucarachas, Ratas, Hornigas y Alegates, aplicando los famesos externinadores Heller's, que son tan eficacea como fáciles de aplicar. MORA & Cla. Agentes distribut-

AGRICULTORES: defended vues RULLIORES: derended vues-conditivos, destruyendo los hor-sos con el excelente Extermi-respersa de la con-opida para apreclar por poca o y con toda eficacia, los sor-tentes resultados de este espe-que trabaja por peste. MORA a. San José. urá Gerardo Quesada.

### ZAPATERIA ROMERU CAJAS DE HIERRO

75 yaras al Oeste de la Botica Francesa.

### OFRECE

a su numerosa y selecta clientela un surtido precioso de cueros de gran moda, y está en condiciones de recibir encargos para las próximas fiestas. TELEFONO 302 —

FINCA
en San Raf. de Poás
SE VENDE
Compuesta és 10 manzana
sembradas de caña, 10 de potrero, 2 de charral, 9 para maiz
2 manzanas montaña con suñ
ciente leña y aguas de consumo. Una buena casa para famillas. Entenderase con Juan R.
Asofeifa, en Uruca y en Poás
son su propietario Ricardo Asofeifa.

### CAFETERIA y Billar "La Favorita" con buena clientela Se ve De la Barcelona 300 vs. al Sur.

SE ALQUILAN los altos de la casa si lado de la Botica Nueva. Está dituada en punto céntrico: tiene ou-se cuartos, muy buenos para fami la grande, oficinas, Bancos etc. Entendense con Schroter Sucesoses, frente al Parque Central.

Ciub, frente Sabana, vendo lote es-pacioso, Vendo tres locales en el Me cado Municipal. Emilio Alpízar.

SE DESEA comprar una casa de @ 15.000.00 a @ 20.000.00. Se prefiere lado norte de la ciudad. Enten derse con Tomás Fernández en "La

contra incendio. Garantizadas.

Se han recibido, marca

Herring Hall, Marvin Safe Co.

Agence exclusivo

ROMULO ARTAVIA

Sombreros de pita

Montecristi, legitin

parrandee todo lo que guste anda calzado de donde Gil.

Darlemon Summer Summer

### LA HISPANIA

mo Nº, 23. - San Pedro Montes de Oca. - Ap. Nº. 944. Se de Oca. Apartado No. 944.—San José. Jabones de aceite a los precios más bajos de plaza. 40 libras, neto, por © 14.00. En partidas de veinticineo cajas o más, descuentos importantes.

~~



La única Casa en la República especial en el ramo de Camisería.

ENCARGOS A LA MEDIDA

EXCELENTE SURTIDO DE TELAS

ARTICULOS PARA CABALLEROS.

25 varas al Este del Hotel Europa SAN JOSE — COSTA RICA

### REMATE DE LOCALIDADES

El próximo sábado 16 del corriente. a as dos de la tarde, tendrá lugar en el Teatro Vacional, el remate de palcos y butacas, para el baile del 31 de este mes.



14,00	2,000 _		premios	7
10,00	1,000 _		premios	10
10,00	500 _	**	premios	20
20,20	200 _		premios	101
	al primer	iciones a	aproxima	10
	posterio-	iores y 5	(5 anteri	
2,50		7 250 c u	res de C	
	d segundo	aciones a	aproxima	
	dores y .	(5 anter	premio	
2,00	200 clu	res), de C	posterior	
	al tercer	aciones	aproxima	10
	iores y 5	(5 anteri	premio	
1,50	150 clu	res), de €	posterior	
	las dos úl-	lones a l	terminaci	229

# El alcaliperjudica AJEP EN A CONGRESO

quiere usted conservar su cafra en buen estado, fijese con
la lava.
a mayoria de los jabones y

ppús preparados contienes y

figura servir

Si quirre unted conservar su cabeliera et buen estado. Hisse com solo dies que haya, dejara de los labones y simple preparando, centierme de munido fatent.

Ente ca may da fino posa desseá de composito de la materia.

Ente ca may da fino posa desseá de control de composito de la materia.

Ente ca may da fino posa desseá de control de composito de la materia.

Ente ca may da fino posa desseá de control de composito de la materia.

Ente ca may da los labones y entre composito, no tendo de composito de consecuta de composito de consecuta de composito de consecuta de composito de composito de composito de composito de consecuta de composito de composi

### TEATRO MODERNO

Miércoles 13 de diciembre de 1922

A las 7 p. m. — RIGOLETTO

A las 8 y 30 p. m.

LA CHICA DEL SEXTO PISO

por Susana Grandais. PARA EL JUEVES:

ESTRENO DE RAFLES

### Teatros

Empresa BURILLO - URBINI

Miércoles 13. - Continúa e

### TREBOL

o sin precedentes del GRAN FREGOLINO -Luneta, Palco o Butaca C 1.00

Cunes 18.— La cinematografía histórica: La Vida de Cristó-bal Colón y su Descubrimien-to de América.

### APOLO (Cartago)

Domingo 17.— Cinematografía histórica: La Vida de Cristó-bal Colón y su Descubrimiento de América.



AMERICA

COLON Y SU DESCUBRI-MIENTO DE AMERICA. JUEVES DEBUT del DOCTOR RICHARDS

### VARIEDADES

gunda época de la serie EL HIJO DE LA NOCHE





El jabón UMBRELLA es inmejorable para todos los usos de la casa. Pidalo enstodas partes. Se recomienda solo.